CONSTATERING DAT DE AANVULLENDE BEGROTING Nr. 2 VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1975 DEFINITIEF IS VASTGESTELD

(75/377/Euratom, EGKS, EEG)

DE VOORZITTER VAN HET EUROPESE PARLEMENT,

— Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 78, lid 7,

— Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 203, lid 7,

— Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 177, lid 7,

— Gezien het door de Commissie ingediende voorontwerp van aanvullende en gewijzigde begroting nr. 2 van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1975,

— Gezien het door de Raad opgestelde ontwerp van aanvullende begroting nr. 2 van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1975,

— Gelet op de beraadslagingen van het Europese Parlement van 28 april 1975,

— Gezien de resolutie van het Europese Parlement van 29 april 1975,

— Waarmede de procedure bedoeld in artikel 78 van het E.G.K.S.-Verdrag, artikel 203 van het E.E.G.-Verdrag en artikel 177 van het Euratom-Verdrag is voltooid,

CONSTATEERT:

Enig artikel

De aanvullende begroting nr. 2 van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1975, zoals voorkomend in de bijlage, is definitief vastgesteld.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 1975.

De Voorzitter van het Europese Parlement

G. SPÉNALE

AANVULLENDE BEGROTING Nr. 2 VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1975

INHOUD

A. Ontvangsten 61

B. Berekening van de relatieve aandelen van de Lid-Staten 75

C. Samenvatting van de uitgaven 87

A. ONTVANGSTEN

De ontvangsten van de Gemeenschappen worden op de volgende bedragen geraamd:

Titels	Omschrijving	R.E.		
		Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
1	Eigen middelen	3 890 172 399	+ 11 782 770	3 901 955 169
2	Overschotten	p.m.	—	p.m.
3	Gedeelte van de opbrengst van de E.G.K.S.-heffingen uitgekeerd op grond van artikel 20 van het Verdrag van 8 april 1965	18 000 000	—	18 000 000
4	Inhoudingen op de bezoldiging van het personeel	28 251 869	—	28 251 869
5	Bijdragen	2 030 078 138	+ 72 395 507	2 102 473 645
9	Diverse ontvangsten	10 910 370	—	10 910 370
	Totaal-generaal	**5 977 412 776**	**+ 84 178 277**	**6 061 591 053**

A. MIDDELEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN

TITEL 1

EIGEN MIDDELEN

HOOFDSTUK 10 — HEFFINGEN, PREMIES, EXTRA BEDRAGEN OF COMPENSERENDE BEDRAGEN, AANVULLENDE BEDRAGEN OF AANVULLENDE ELEMENTEN EN OVERIGE DOOR DE INSTELLINGEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN IN HET KADER VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID INGEVOERDE RECHTEN OP HET HANDELSVERKEER MET NIET-LID-STATEN (artikel 2, sub a), van het besluit van de Raad van 21 april 1970)

Art.	Post	Omschrijving	R.E.		
			Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
		HOOFDSTUK 10			
100		*Heffingen, premies, extra bedragen of compenserende bedragen, aanvullende bedragen of aanvullende elementen en overige door de instellingen van de Gemeenschappen in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ingevoerde rechten op het handelsverkeer met niet-Lid-Staten* (artikel 2, sub a), van het besluit van de Raad van 21 april 1970)			
	1000	België	28 000 000	—	28 000 000
	1001	Duitsland	117 400 000	—	117 400 000
	1002	Frankrijk	48 400 000	—	48 400 000
	1003	Italië	119 700 000	—	119 700 000
	1004	Luxemburg	100 000	—	100 000
	1005	Nederland	53 700 000	—	53 700 000
	1006	Denemarken	4 185 000	—	4 185 000
	1007	Ierland	472 500	—	472 500
	1008	Verenigd Koninkrijk	51 840 000	—	51 840 000
		Totaal artikel 100	423 797 500	—	423 797 500
		TOTAAL HOOFDSTUK 10	423 797 500	—	423 797 500

A. MIDDELEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN

TITEL 1

EIGEN MIDDELEN

HOOFDSTUK 10 — HEFFINGEN, PREMIES, EXTRA BEDRAGEN OF COMPENSERENDE BEDRAGEN, AANVULLENDE BEDRAGEN OF AANVULLENDE ELEMENTEN EN OVERIGE DOOR DE INSTELLINGEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN IN HET KADER VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID INGEVOERDE RECHTEN OP HET HANDELSVERKEER MET NIET-LID-STATEN (artikel 2, sub a), van het besluit van de Raad van 21 april 1970)

Art.	Post	Toelichting

HOOFDSTUK 11 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN, VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (artikel 2, sub a), van het besluit van de Raad van 21 april 1970)

HOOFDSTUK 12 — DOUANERECHTEN EN OVERIGE RECHTEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 2, SUB b), VAN HET BESLUIT VAN DE RAAD VAN 21 APRIL 1970

Art.	Post	Omschrijving	R.E.		
			Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
		HOOFDSTUK 11			
110		*Bijdragen en andere heffingen, vastgesteld in het kader van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker* (artikel 2, sub a), van het besluit van de Raad van 21 april 1970)			
	1100	België	8 300 000	—	8 300 000
	1101	Duitsland	27 400 000	—	27 400 000
	1102	Frankrijk	40 200 000	—	40 200 000
	1103	Italië	10 300 000	—	10 300 000
	1104	Luxemburg	—		—
	1105	Nederland	7 900 000	—	7 900 000
	1106	Denemarken	2 767 500	—	2 767 500
	1107	Ierland	1 485 000	—	1 485 000
	1108	Verenigd Koninkrijk	8 370 000	—	8 370 000
		Totaal artikel 110	106 722 500	—	106 722 500
		TOTAAL HOOFDSTUK 11	106 722 500	—	106 722 500
		HOOFDSTUK 12			
120		*Douanerechten en overige rechten als bedoeld in artikel 2, sub b), van het besluit van de Raad van 21 april 1970*			
	1200	België	257 100 000	—	257 100 000
	1201	Duitsland	843 800 000	—	843 800 000
	1202	Frankrijk	602 700 000	—	602 700 000
	1203	Italië	497 600 000	—	497 600 000
	1204	Luxemburg	4 000 000	—	4 000 000
	1205	Nederland	312 700 000	—	312 700 000
	1206	Denemarken	77 017 500	—	77 017 500
	1207	Ierland	23 344 506	+ 360 535	23 705 041
	1208	Verenigd Koninkrijk	741 390 393	+ 11 422 235	752 812 628
		Totaal artikel 120	3 359 652 399	+ 11 782 770	3 371 435 169
		TOTAAL HOOFDSTUK 12	3 359 652 399	+ 11 782 770	3 371 435 169

HOOFDSTUK 11 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN, VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (artikel 2, sub a), van het besluit van de Raad van 21 april 1970)

HOOFDSTUK 12 — DOUANERECHTEN EN OVERIGE RECHTEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 2, SUB b), VAN HET BESLUIT VAN DE RAAD VAN 21 APRIL 1970

Art.	Post	Toelichting

HOOFDSTUK 13 — BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE

Art.	Post	Omschrijving	R.E. Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	R.E. Aanvullende begroting nr. 2/1975	R.E. Nieuw totaal
		HOOFDSTUK 13			
130		*Belasting over de toegevoegde waarde*	—	—	—
		TOTAAL HOOFDSTUK 13	—	—	—
		Totaal titel 1	**3 890 172 399**	**+ 11 782 770**	**3 901 955 169**
		Totaal titel 2	**p.m.**	**—**	**p.m.**
		Totaal titel 3	**18 000 000**	**—**	**18 000 000**
		Totaal titel 4	**28 251 869**	**—**	**28 251 869**

HOOFDSTUK 13 — BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE

Art.	Post	Toelichting

B. BIJDRAGEN

TITEL 5

BIJDRAGEN

HOOFDSTUK 50 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 4, LID 2 OF LID 3, VAN HET BESLUIT VAN 21 APRIL 1970 BETREFFENDE DE VERVANGING VAN DE FINANCIËLE BIJDRAGEN VAN DE LID-STATEN DOOR EIGEN MIDDELEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN

Art.	Post	Omschrijving	R.E.		
			Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
		HOOFDSTUK 50			
500		*Bijdragen als bedoeld in artikel 4, lid 2 of lid 3, van het besluit van 21 april 1970 betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lid-Staten door eigen middelen van de Gemeenschappen*			
	5000	België	116 849 095,—	+ 5 840 708	122 689 803,—
	5001	Denemarken	18 100 525,—	+ 1 454 432	19 554 957,—
	5002	Duitsland	669 403 177,—	+ 23 625 364	693 028 541,—
	5003	Frankrijk	666 754 298,—	+ 19 351 306	686 105 604,—
	5004	Ierland	—	—	—
	5005	Italië	391 144 845,—	+ 14 516 388	405 661 233,—
	5006	Luxemburg	5 433 961,—	+ 135 853	5 569 814,—
	5007	Nederland	149 684 525,—	+ 7 471 456	157 155 981,—
	5008	Verenigd Koninkrijk	—		
		Totaal artikel 500	2 017 370 426,—	+ 72 395 507	2 089 765 933,—
		TOTAAL HOOFDSTUK 50	2 017 370 426,—	+ 72 395 507	2 089 765 933,—

B. BIJDRAGEN

TITEL 5

BIJDRAGEN

HOOFDSTUK 50 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 4, LID 2 OF LID 3, VAN HET BESLUIT VAN 21 APRIL 1970 BETREFFENDE DE VERVANGING VAN DE FINANCIËLE BIJDRAGEN VAN DE LID-STATEN DOOR EIGEN MIDDELEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN

Art.	Post	Toelichting

HOOFDSTUK 51 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 4, LID 6, VAN HET BESLUIT VAN 21 APRIL 1970 BETREFFENDE DE VERVANGING VAN DE FINANCIËLE BIJDRAGEN VAN DE LID-STATEN DOOR EIGEN MIDDELEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN

HOOFDSTUK 52 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 7 VAN VERORDENING (EEG) Nr. 728/70 BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN DE UITGAVEN VAN HET E.O.G.F.L. — AFDELING ORIËNTATIE

HOOFDSTUK 53 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN VERORDENING Nr. 130/66/EEG BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID — AFDELING GARANTIE

Art.	Post	Omschrijving	R.E. Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	R.E. Aanvullende begroting nr. 2/1975	R.E. Nieuw totaal
		HOOFDSTUK 51			
510		*Bijdragen als bedoeld in artikel 4, lid 6, van het besluit van 21 april 1970 betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lid-Staten door eigen middelen van de Gemeenschappen*			
	5100	België	346 315,—	—	346 315,—
	5101	Duitsland	5 309 882,70	—	5 309 882,70
	5102	Frankrijk	734 515,90	—	734 515,90
	5103	Italië	657 311,50	—	657 311,50
	5104	Luxemburg	8 585,90	—	8 585,90
	5105	Nederland	4 239 537,80	—	4 239 537,80
	5106	Denemarken	295 794,60	—	295 794,60
	5107	Ierland	66 315,20	—	66 315,20
	5108	Verenigd Koninkrijk	699 453,40	—	699 453,40
		Totaal artikel 510	12 357 712,—	—	12 357 712,—
		TOTAAL HOOFDSTUK 51	12 357 712,—	—	12 357 712,—
		HOOFDSTUK 52			
520		*Bijdragen als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 728/70 betreffende de financiering van de uitgaven van het E.O.G.F.L.*	—	—	—
		HOOFDSTUK 53			
530		*Bijdragen als bedoeld in Verordening nr. 130/66/EEG betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid — Afdeling garantie*	—	—	—

HOOFDSTUK 51 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 4, LID 6, VAN HET BESLUIT VAN 21 APRIL 1970 BETREFFENDE DE VERVANGING VAN DE FINANCIËLE BIJDRAGEN VAN DE LID-STATEN DOOR EIGEN MIDDELEN VAN DE GEMEENSCHAPPEN

HOOFDSTUK 52 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 7 VAN VERORDENING (EEG) Nr. 728/70 BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN DE UITGAVEN VAN HET E.O.G.F.L. — AFDELING ORIËNTATIE

HOOFDSTUK 53 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN VERORDENING Nr. 130/66/EEG BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID — AFDELING GARANTIE

Art.	Post	Toelichting

HOOFDSTUK 54 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN VERORDENING Nr. 130/66/EEG BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID — AFDELING ORIËNTATIE

HOOFDSTUK 59 — ANDERE BIJDRAGEN

Art.	Post	Omschrijving	R.E. Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	R.E. Aanvullende begroting nr. 2/1975	R.E. Nieuw totaal
		HOOFDSTUK 54			
540		*Bijdragen als bedoeld in Verordening nr. 130/66/EEG betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid — Afdeling Oriëntatie*	—	—	—
		HOOFDSTUK 59			
590		*Bijdragen als bedoeld in artikel 200, lid 1, van het E.E.G.-Verdrag (financiering van de administratieve uitgaven)*			
	5900	België 7,9 %	27 650,—	—	27 650,—
	5901	Duitsland 28,0 %	98 000,—	—	98 000,—
	5902	Frankrijk 28,0 %	98 000,—	—	98 000,—
	5903	Italië 28,0 %	98 000,—	—	98 000,—
	5904	Luxemburg 0,2 %	700,—	—	700,—
	5905	Nederland 7,9 %	27 650,—	—	27 650,—
		Totaal artikel 590	350 000,—	—	350 000,—
		TOTAAL HOOFDSTUK 59	350 000,—	—	350 000,—
		Totaal titel 5	**2 030 078 138,—**	**+ 72 395 507**	**2 102 473 645,—**
		Totaal titel 9	**10 910 370,—**	**—**	**10 910 370,—**
		Totaal-generaal	**5 977 412 776,—**	**+ 84 178 277**	**6 061 591 053,—**

HOOFDSTUK 54 — BIJDRAGEN ALS BEDOELD IN VERORDENING Nr. 130/66/EEG BETREFFENDE DE FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID — AFDELING ORIËNTATIE

HOOFDSTUK 59 — ANDERE BIJDRAGEN

Art.	Post	Toelichting

B. BEREKENING VAN DE RELATIEVE AANDELEN VAN DE LID-STATEN

TABEL 1

Kredieten die gedurende het begrotingsjaar 1975 moeten worden gedekt uit hoofde van de artikelen 3 en 4 van het besluit van 21 april 1970 betreffende de eigen middelen en van artikel 10 van het Verdrag van 22 april 1970 houdende wijziging van een aantal budgettaire bepalingen van de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en van het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben, alsmede van de artikelen 129 en 130 van het Toetredingsverdrag.

(in R.E.)

A. Categorieën van kredieten	Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
1. Kredieten betreffende de administratieve en operationele uitgaven (titels 1 t/m 4 en hoofdstukken 98 en 99)	438 208 538	—	438 208 538
2. Betalingskredieten betreffende de uitgaven voor onderzoek en investeringen van de E.G.A. (hfdst. 33)	96 454 998	—	96 454 998
3. a) Europees Sociaal Fonds (hfdst. 50 t/m 54)	369 300 000	—	369 300 000
b) Europees Regionaal Ontwikkelingsfonds (hfdst. 55 en 56)	150 000 000	—	150 000 000
4. E.O.G.F.L. — afdeling Garantie (titels 6 en 7)	3 980 475 000	—	3 980 475 000
— afdeling Oriëntatie (titel 8)	325 000 000	—	325 000 000
5. Kredieten betreffende de samenwerking met de ontwikkelingslanden (hfdst. 92, 93 en 94)	228 607 000	+ 83 000 000	311 607 000
6. Terugbetaling aan de Lid-Staten van 10 % der uit hoofde van de eigen middelen gestorte bedragen (hfdst. 29)	389 017 240	+ 1 178 277	390 195 517
	5 977 062 776	+ 84 178 277	6 061 241 053
7. Volgens een bijzondere verdeelsleutel te financieren wederopnemingen	350 000	—	350 000
Totaal van de uitgaven	5 977 412 776	+ 84 178 277	6 061 591 053
B. Categorieën van ontvangsten			
1. Diverse ontvangsten:			
— in verband met de algemene begroting	33 764 239	—	33 764 239
— in verband met onderzoek en investeringen	5 398 000	—	5 398 000
2. Bijdragen van de Lid-Staten voor de aanvullende programma's E.G.A.	12 357 712	—	12 357 712
3. Bedrag van de E.G.K.S.-heffingen bestemd voor administratieve uitgaven	18 000 000	—	18 000 000
	69 519 951	—	69 519 951
4. Bijdragen tot dekking van de sub 7 bedoelde wederopnemingen	350 000	—	350 000
Totaal van de ontvangsten	69 869 951	—	69 869 951
Kredieten te dekken volgens het besluit van 21 april 1970	5 907 542 825	+ 84 178 277	5 991 721 102

TABEL 2 A

BEGROTINGSJAAR 1975

Raming van de door elke Lid-Staat over te maken eigen middelen

(in R.E.)

Lid-Staten	Landbouwheffingen		Rechten van het gemeenschappelijk douanetarief	Totaal
	Bijdragen suiker	Overige		
	1	2	3	4
België	8 300 000	28 000 000	257 100 000	293 400 000
Duitsland	27 400 000	117 400 000	843 800 000	988 600 000
Frankrijk	40 200 000	48 400 000	602 700 000	691 300 000
Italië	10 300 000	119 700 000	497 600 000	627 600 000
Luxemburg	—	100 000	4 000 000	4 100 000
Nederland	7 900 000	53 700 000	312 700 000	374 300 000
Totaal	94 100 000	367 300 000	2 517 900 000	2 979 300 000

TABEL 2 B

BEGROTINGSJAAR 1975

(in R.E.)

Aard van de middelen	Denemarken	Ierland	Verenigd Koninkrijk	Totaal
1. Bijdragen suiker	4 100 000	2 200 000	12 400 000	18 700 000
2. Landbouwheffingen	6 200 000	700 000	76 800 000	83 700 000
3. Douanerechten	114 100 000	381 300 000	8 742 400 000 (1)	9 237 800 000
4. Totaal	124 400 000	384 200 000	8 831 600 000	9 340 200 000
5. Toepassing van de art. 3 en 4 van het besluit van 21 april 1970 en van art. 130 van het Toetredingsverdrag	83 970 000	25 662 541	813 022 628	922 655 169
Specificatie				
a) bijdragen suiker	(2 767 500)	(1 485 000)	(8 370 000)	(12 622 500)
b) landbouwheffingen	(4 185 000)	(472 500)	(51 840 000)	(56 497 500)
c) douanerechten	(77 017 500)	(23 705 041)	(752 812 628)	(853 535 169)

(1) Inclusief de „fiscal duties" — door de douane geïnde heffingen met een fiscaal karakter.
De „fiscal duties" bedragen voor Ierland ongeveer 89 % en voor het Verenigd Koninkrijk 87 % van de douanerechten

Totaal van de over te maken eigen middelen = tabellen 2 A en 2 B 3 901 955 169.

Opmerkingen met betrekking tot tabel 2 B

De eigen middelen met betrekking tot Ierland en het Verenigd Koninkrijk (punt 4) zijn aanzienlijk groter dan de werkelijk door deze twee landen verschuldigde bedragen, en wel ondanks de toepassing van het verminderd tarief (zie artikel 130 van het Toetredingsverdrag).

Het bedrag van de over te maken eigen middelen (punt 5) werd dan ook vastgesteld op grond van *het voor deze twee landen toelaatbare maximale relatieve aandeel* (artikel 3 en 4 van het besluit van 21 april 1970 en 130 van het Toetredingsverdrag), toegepast op het totaal van de uitgaven.

Voorbeeld — Ierland:

— relatief aandeel van Ierland in 1974 0,3484 %

— omrekening via het verminderd tarief 1974 (56 %) en het tarief van 1975 (67,5 %)

$$\frac{67{,}5}{56} \times 0{,}3484 = \quad 0{,}419946\ \%$$

— bovengrens van de marge van de artikelen 3 en 4 van het besluit van 21.4.1970 (+ 2 %) (1) 0,4283 %

— over te maken eigen middelen

$$\frac{0{,}4283}{100} \times 5\,991\,721\,102 = \quad 25\,662\,541\ \text{R.E.}$$

(Deze veronderstelling dat Ierland en het Verenigd Koninkrijk zich aan de bovengrens van de marge bevinden wordt geverifieerd in de volgende tabellen).

De in de punten 5 a), b) en c), vermelde specificatie wordt verkregen door toepassing van het verminderd tarief, d.w.z. 67,5 %, op de bijdragen suiker (punt 1) en de landbouwheffingen (punt 2). De douanerechten vormen derhalve het verschil tussen het totale over te maken bedrag en het totaal van de twee laatstgenoemde bedragen.

(1) Met ingang van 1 januari 1975 kan het verschil in het relatieve aandeel ten opzichte van het voorgaande jaar 2 % bedragen.

TABEL 3

BEGROTINGSJAAR 1975

Verdeling van de niet door eigen middelen gedekte uitgaven

	R.E.
Bedrag van de te financieren uitgaven	5 991 721 102
Over te maken eigen middelen (tabel 2)	— 3 901 955 169
Door bijdragen van de Lid-Staten te dekken verschil	2 089 765 933

(in R.E.)

Lid-Staten	Bijdragen van de Lid-Staten volgens de verdeelsleutel van het B.N.P (1) (art. 4, lid 3, van het besluit 21.4.70)		Bijdragen van de Lid-Staten volgens de B.N.P.-sleutel (1), rekening houdend met art. 130 van het Toetredingsverdrag	
	Bedrag	%	Bedrag	%
	(1)		(2)	
België	85 891 470	4,1101	94 150 225	4,5053
Denemarken	52 812 565	2,5272	35 649 317	1,7059
Duitsland	624 311 303	29,8747	684 341 919	32,7473
Frankrijk	480 338 969	22,9853	526 524 886	25,1954
Ierland	13 934 559	0,6668	9 406 037	0,4501
Italië	308 691 864	14,7716	338 372 810	16,1919
Luxemburg	3 395 870	0,1625	3 721 873	0,1781
Nederland	110 021 997	5,2648	120 600 392	5,7710
Verenigd Koninkrijk	410 367 336	19,6370	276 998 474	13,2550
Totaal	2 089 765 933	100,—	2 089 765 933	100,—

(1) De cijfers met betrekking tot de vaststelling van de B.N.P.-sleutel zijn vermeld in de bijlagen H en I.

Naar analogie van hetgeen gedaan is in tabel 2 B (punt 4) zijn de bijdragen eerst verdeeld zonder rekening te houden met het „verminderd tarief" (kolom 1).

In de tweede kolom daarentegen zijn de bijdragen verdeeld volgens de sleutel die voortvloeit uit de volgende verrichtingen:

a) voor de nieuwe Lid-Staten wordt de B.N.P.-sleutel verlaagd tot 67,5 % (art. 130);

b) voor de oude Lid-Staten wordt het verschil tussen 100 % en het door de nieuwe Lid-Staten gedekte gedeelte proportioneel aan de B.N.P.-sleutel verdeeld.

TABEL 4

BEGROTINGSJAAR 1975

Vaststelling van het relatieve aandeel van de Lid-Staten vóór aanpassing

(in R.E.)

Lid-Staten	Over te makken eigen middelen (tabel 2)	Verschuldigde bijdragen (kolom 2 van tabel 3)	Totaal (kolommen 1+2)	Relatieve aandelen voor aanpassing
	1	2	3	4
België	293 400 000	94 150 225	387 550 225	6,4681
Denemarken	83 970 000	35 649 317	119 619 317	1,9964
Duitsland	988 600 000	684 341 919	1 672 941 919	27,9209
Frankrijk .	691 300 000	526 524 886	1 217 824 886	20,3251
Ierland	25 686 280	9 406 037	35 068 578	0,5853
Italië	627 600 000	338 372 810	965 972 810	16,1218
Luxemburg	4 100 000	3 721 873	7 821 873	0,1306
Nederland	374 300 000	120 600 392	494 900 392	8,2597
Verenigd Koninkrijk	813 774 706	276 998 474	1 090 021 102	18,1921
Totaal	3 902 730 986	2 089 765 933	5 991 721 102	100,—

De kredieten van tabel 1 worden eerst gedekt door de eigen middelen en vervolgens door de bijdragen. Het aldus per Lid-Staat verkregen totaal bepaalt het relatieve aandeel van kolom 4, dat vervolgens wordt aangepast volgens de bepalingen van de artikelen 3 en 4 van het besluit van 21 april 1970.

TABEL 5

BEGROTINGSJAAR 1975

Aanpassing van het relatieve aandeel van de nieuwe Lid-Staten voor het begrotingsjaar 1975
(Toepassing van de artikelen 3 en 4 van het besluit van 21.4.1970)

(in %)

Lid-Staten	Relatief referentie-aandeel (1)	Maximum (+ 2 %)	Minimum (— 2 %)	Relatief aandeel vóór aanpassing (2)	Verschillen		Eerste verdeling	Tweede verdeling	Relatief aandeel na aanpassing
					Beneden minimum	Boven maximum			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
België	6,8512	6,9882	6,7142	6,4681	+ 0,2461	—	—	+ 0,0242	6,7384
Denemarken	1,6939	1,7278	1,6600	1,9964	—	— 0,2686	—	—	1,7278
Duitsland	27,6163	28,1686	27,0640	27,9209	—	—	+ 0,2477	—	28,1686
Frankrijk	23,5435	24,0144	23,0726	20,3251	+ 2,7475	—	—	+ 0,1354	23,2080
Ierland	0,4199	0,4283	0,4115	0,5853	—	— 0,1570	—	—	0,4283
Italië	17,6611	18,0143	17,3079	16,1218	+ 1,1861	—	—	+ 0,0870	17,3949
Luxemburg	0,1653	0,1686	0,1620	0,1306	+ 0,0314	—	—	+ 0,0010	0,1630
Nederland	8,7458	8,9207	8,5709	8,2597	+ 0,3112	—	—	+ 0,0310	8,6019
Verenigd Koninkrijk	13,3030	13,5691	13,0369	18,1921	—	— 4,6230	—	—	13,5691
Totaal	100,—	102,—	98,—	100,—	+ 4,5223	— 5,0486	+ 0,2477	+ 0,2786	100,—

Te verdelen saldo: — 0,5263

(1) Voor de nieuwe Lid-Staten: $\frac{67,5}{56}$ van het relatieve aandeel 1974 (zie bijlage A).

Voor de oude Lid-Staten: de rest proportioneel aan het relatieve aandeel 1974 (zie bijlage B).
De door artikel 130 van het Toetredingsverdrag bepaalde vermindering brengt het aandeel van de nieuwe Lid-Staten terug tot een zeker percentage van hetgeen zou voortvloeien uit de toepassing van de bepalingen van het besluit van 21 april 1970; dit percentage is 56 voor 1974 en 67,5 voor 1975. Het relatieve aandeel dat is vermeld in de eerste kolom van bijlage A wordt verhoogd van 56 tot 67,5 %.

(2) Zie tabel 4, eerste kolom.

TABEL 6

BEGROTINGSJAAR 1975

Deelneming van de nieuwe Lid-Staten in de financiering van de begroting 1975

(in R.E.)

Lid-Staten	Relatief aandeel van de Lid-Staten na aanpassing		Samenstelling van de relatieve aandelen uit	
	%	Bedrag	Eigen middelen	Bijdragen
Denemarken	1,7278	103 524 957	83 970 000	19 554 957
Ierland	0,4283	25 662 541	25 662 541	—
Verenigd Koninkrijk	13,5691	813 022 628	813 022 628	—
Totaal van de deelneming van de 3	15,7252	942 210 126	922 655 169	19 554 957
Totale begroting	100,—	5 991 721 102	3 901 955 169	2 089 765 933

De tabellen 3 tot 5 dienen uitsluitend tot verificatie van de veronderstelling dat de eigen middelen van Ierland en het Verenigd Koninkrijk zich aan de bovengrens bevinden van de mogelijke marge en tot vaststelling van de door Denemarken te betalen bijdragen.

TABEL 7

BEGROTINGSJAAR 1975

A. Vaststelling van de door de zes oude Lid-Staten over te maken bijdragen

	R.E.
Totaal van de eigen middelen der Lid-Staten (tabel 2 A en 2 B)	3 901 955 169
Door een nieuwe Lid-Staat over te maken bijdragen (tabel 6)	19 554 957
	3 921 510 126
Totaal van de uitgaven	5 991 721 102
Door de oude Lid-Staten over te maken bijdragen	2 070 210 976

B. Vaststelling van het relatieve aandeel van de zes oude Lid-Staten voor aanpassing

Lid-Staten	Bijdragen van de Lid-Staten (1)		Te storten eigen middelen (tabel 2 A)	Totaal van de aandelen der Lid-Staten	Relatieve aandelen in %
	%	Bedrag			
België	4,1101	110 261 557	293 400 000	403 661 557	7,9941
Duitsland	29,8747	801 447 885	988 600 000	1 790 047 885	35,4499
Frankrijk	22,9853	616 626 111	691 300 000	1 307 926 111	25,9020
Italië	14,7716	396 277 371	627 600 000	1 023 877 371	20,2768
Luxemburg	0,1625	4 359 384	4 100 000	8 459 384	0,1675
Nederland	5,2648	141 238 668	374 300 000	515 538 668	10,2097
Totaal	77,1690	2 070 210 976	2 979 300 000	5 049 510 976	100,—

(1) B.N.P.-sleutel — De cijfers met betrekking tot de vaststelling van deze sleutel zijn vermeld in de bijlagen H en I.

N.B. Deze tabel die betrekking heeft op de oude Lid-Staten, is analoog aan de tabellen 3 en 4; het in aanmerking genomen bedrag van de uitgaven is gelijk aan het totaal van de te dekken uitgaven verminderd met het door de nieuwe Lid-Staten gedekte gedeelte.

TABEL 8

BEGROTINGSJAAR 1975

Aanpassing van het relatieve aandeel van elke Lid-Staat voor het begrotingsjaar 1975
(Toepassing van de artikelen 3 en 4 van het besluit van 21 april 1970)

Lid-Staten	Relatief referentie-aandeel (zie bijlage B)	Maximum (+2 %)	Minimum (— 2 %)	Relatief aandeel 1975 vóór aanpassing (tabel 7)	Verschillen		Eerste aanpassing	Relatief aandeel na aanpassing
					Beneden minimum	Boven maximum		
België	8,1000	8,2620	7,9380	7,9941	—	—	0,2461	8,2402
Duitsland	32,6498	33,3028	31,9968	35,4499	—	— 2,1471	—	33,3028
Frankrijk	27,8347	28,3914	27,2780	25,9020	+ 1,3760	—	—	27,2780
Italië	20,8802	21,2978	20,4626	20,2768	+ 0,1858	—	—	20,4626
Luxemburg	0,1954	0,1993	0,1915	0,1675	+ 0,0240	—	—	0,1915
Nederland	10,3399	10,5467	10,1331	10,2097	—	—	0,3152	10,5249
Totaal	100,—	102,—	98,—	100,—	+ 1,5858	— 2,1471	+ 0,5613	100,0000
Te verdelen saldo:					— 0,5613			

TABEL 9

BEGROTINGSJAAR 1975

Deelneming van de Lid-Staten in de financiering van de begroting, uitgezonderd de volgens bijzondere verdeelsleutels gefinancierde bedragen

Lid-Staten	Relatief aandeel van de Lid-Staten na aanpassing		Samenstelling van de gewijzigde relatieve aandelen uit		Relatief aandeel voor de Negen
	% (1)	Bedrag R.E.	Eigen middelen R.E.	Bijdragen R.E.	
België	8,2402	416 089 803	293 400 000	122 689 803	6,9444
Duitsland	33,3028	1 681 628 541	988 600 000	693 028 541	28,0659
Frankrijk	27,2780	1 377 405 604	691 300 000	686 105 604	22,9885
Italië	20,4626	1 033 261 233	627 600 000	405 661 233	17,2448
Luxemburg	0,1915	9 669 814	4 100 000	5 569 814	0,1614
Nederland	10,5249	531 455 981	374 300 000	157 155 981	8,8698
Totaal	100,—	5 049 510 976	2 979 300 000	2 070 210 976	84,2748
Denemarken		103 524 957	83 970 000	19 554 957	1,7278
Ierland		25 662 541	25 662 541	—	0,4283
Verenigd Koninkrijk		813 022 628	813 022 628	—	13,5691
Totaal-generaal		5 991 721 102	3 901 955 169	2 089 765 933	100,—

(1) Zie tabel 8, laatste kolom.

BIJLAGEN

(REFERENTIETABELLEN VOOR DE VOORAFGAANDE BEREKENINGEN)

BIJLAGE A

BEGROTING 1974

Deelneming van de nieuwe Lid-Staten in de financiering van de begroting 1974 (1)

Lid-Staten	Relatief aandelen van de Lid-Staten na aanpassing		Samenstelling van de gewijzigde relatieve aandelen uit	
	%	Bedrag in R.E.	Eigen middelen R.E.	Bijdragen R.E.
Denemarken	1,4053	72 550 348	57 281 000	15 269 348
Ierland	0,3484	17 986 580	17 986 580	—
Verenigd Koninkrijk	11,0366	569 778 109	569 778 109	—
Totaal	12,7903	660 315 037	645 045 689	15 269 348
Totaal van de begroting	100,—	5 162 623 531	3 153 758 189	2 008 865 342

(1) Deze tabel is ontleend aan de begroting 1974 en dient uitsluitend ter verschaffing van de referentiebasis (te zamen met bijlage B) voor kolom 1 van tabel 5.

BIJLAGE B

BEGROTING 1974

Deelneming van de Lid-Staten in de financiering van de begroting, uitgezonderd de volgens bijzondere verdeelsleutels gefinancierde bedragen

Lid-Staten	Relatief aandeel van de Lid-Staten na aanpassing		Samenstelling van de gewijzigde relatieve aandelen uit		Relatief aandeel voor de Negen
	%	Bedrag in R.E.	Eigen middelen R.E.	Bijdragen R.E.	
België	8,1000	364 686 988	227 937 500	136 749 488	7,0640
Duitsland	32,6498	1 469 994 719	872 900 000	597 094 719	28,4738
Frankrijk	27,8347	1 253 204 062	597 625 000	655 579 062	24,2745
Italië	20,8802	940 091 018	509 687 500	430 403 518	18,2096
Luxemburg	0,1954	8 797 511	4 287 500	4 510 011	0,1704
Nederland	10,3399	465 534 196	296 275 000	169 259 196	9,0174
Totaal	100,—	4 502 308 494	2 508 712 500	1 993 595 994	87,2097
Denemarken		72 550 348	57 281 000	15 269 348	1,4053
Ierland		17 986 580	17 986 580	—	0,3484
Verenigd Koninkrijk		569 778 109	569 778 109	—	11,0366
Totaal-generaal		5 162 623 531	3 153 758 189	2 008 865 342	100,—

N.B. : Deze tabel is ontleend aan de begroting 1974 en dient uitsluitend ter verschaffing van de referentiebasis voor kolom 1 van tabel 5.

BIJLAGE C

Vaststelling van het relatieve aandeel van iedere Lid-Staat dat in aanmerking dient te worden genomen als referentiebasis 1970 voor de toepassing van artikel 3, lid 3, van het besluit van 21 april 1970, opgesteld op basis van de jaarrekening over 1970 (1)

(in R.E.)

Categorieën van kredieten	Werkelijke bijdragen aan de begroting 1970	Verdeling van de bijdragen over de Lid-Staten					
		België	Duitsland	Frankrijk	Italië	Luxemburg	Nederland
1. Betalingskredieten van de begroting voor onderzoek en investeringen E.G.A. (art. 3, lid 3, tweed alinea, a)	28 389 267	2 810 538 9,9 %	8 516 780 30 %	8 516 780 30 %	6 529 531 23 %	56 779 0,2 %	1 958 859 6,9 %
2. Kredieten van het Europees Sociaal Fonds (art. 3, lid 3, tweed alinea, b)	37 041 701	3 259 670 8,8 %	11 853 344 32 %	11 853 344 32 %	7 408 341 20 %	74 083 0,2 %	2 592 919 7 %
3. Kredieten E.O.G.F.L. (*) (art. 3, lid 3, tweede alinea, c)		8,25 %	31,5 %	28 %	21,5 %	0,2 %	10,35 %
— afdeling Garantie	2 369 780 000	195 506 850	746 480 700	663 538 400	509 502 700	4 739 560	245 272 230
— afdeling Oriëntatie	285 000 000	23 512 500	89 775 000	79 800 000	61 275 000	570 000	29 497 500
4. Kredieten betreffende: (art. 3, lid 3, tweede alinea, d)							
— de administratieve uitgaven (titels I t/m IV)	88 276 973	6 973 881 7,9 %	24 717 552 28 %	24 717 552 28 %	24 717 552 28 %	176 555 0,2 %	6 973 881 7,9 %
— de voedselhulp	16 443 000	1 256 245 7,64 %	4 998 672 30,4 %	4 998 672 30,4 %	3 551 688 21,6 %	108 524 0,66 %	1 529 199 9,3 %
Totaal	2 824 930 941	233 319 684	886 342 048	793 424 748	612 984 812	5 725 501	287 824 588
Relatieve aandelen van de Lid-Staten in %		8,2593	31,3757	28,0865	21,6991	0,2027	10,1887

(1) Voorlopige berekening.
(*) Voor het E.O.G.F.L. zijn de totale bijdragen lager dan die vermeld in de eerste kolom, daar het percentage van het Duite aandeel beperkt is tot 31,5 (artikel 3, lid 3, tweede alinea, d).

BIJLAGE D

Aanpassing van het relatieve aandeel van iedere Lid-Staat voor het begrotingsjaar 1971

(Toepassing van artikel 3, lid 3, eerste alinea, van het besluit van 21.4.1970)

Lid-Staten	Relatief referentie-aandeel 1970 herzien	Maximum (+ 1 %)	Minimum (— 1,5 %)	Relatief aandeel 1971 vóór aanpassing	Lid-Staten		Eerste verdeling	Tweede verdeling	Relatief aandeel na aanpassing
					Beneden minimum	Boven maximum			
België	8,2593	8,3419	8,1354	8,3228	—	—	+ 0,0191		8,3419
Duitsland	31,3757	31,6895	30,9051	34,3630		— 2,6735			31,6895
Frankrijk	28,0865	28,3674	27,6652	25,0176	+ 2,6476			+ 0,2703	27,9355
Italië	21,6991	21,9161	21,3736	20,6228	+ 0,7508			+ 0,1675	21,5411
Luxemburg	0,2027	0,2047	0,1997	0,1787	+ 0,0210			+ 0,0017	0,2014
Nederland	10,1887	10,2906	10,0359	11,4951		— 1,2045			10,2906
Totaal	99,8120	100,8102	98,3149	100,—	+ 3,4194	— 3,8780	+ 0,0191	+ 0,4395	100,—
Te verdelen saldo:					0,4586		0,4586		

BIJLAGE E

Aanpassing van het relatieve aandeel van iedere Lid-Staat voor het begrotingsjaar 1972 (1)

(Toepassing van artikel 3, lid 3, eerste alinea, van het besluit van 21 april 1970)

Lid-Staten	Relatief referentie-aandeel (1971)	Maximum (+ 1 %)	Minimum (— 1,5 %)	Relatief aandeel vóór aanpassing	Verschillen		Verdeling van het saldo	Aangepaste relatieve aandelen
					Beneden minimum	Boven maximum		
België	8,3419	8,4253	8,2168	7,9331	+ 0,2837		+ 0,0512	8,2680
Duitsland	31,6895	32,0064	31,2142	34,3621		— 2,3557		32,0064
Frankrijk	27,9355	28,2149	27,5165	25,7766	+ 1,7399		+ 0,2455	27,7620
Italië	21,5411	21,7565	21,2180	20,8840	+ 0,3340		+ 0,1522	21,3702
Luxemburg	0,2014	0,2034	0,1984	0,1758	+ 0,0226		+ 0,0015	0,1999
Nederland	10,2906	10,3935	10,1362	10,8684		— 0,4749		10,3935
Totaal	100,—	101,—	98,5001	100,—	+ 2,3802	— 2,8306	+ 0,4504	100,—
Te verdelen saldo:					0,4504			

(1) Herzien op basis van de jaarrekening 1972.

BIJLAGE F

Aanpassing van het relatieve aandeel van iedere Lid-Staat voor het begrotingsjaar 1973

(Toepassing van artikel 3, lid 3, eerste alinea, van het besluit van 21.4.1970)

Lid-Staten	Relatief referentie-aandeel-herzien (bijlage E)	Maximum (+ 1 %)	Minimum (— 1,5 %)	Relatief aandeel 1973 vóór aanpassing	Verschillen		Eerste verdeling	Relatief aandeel na aanpassing
					Beneden minimum	Boven maximum		
België	8,2680	8,3507	8,1440	7,4782	+ 0,6658	—	0,0500	8,1940
Duitsland	32,0064	32,3265	31,5263	34,4752	—	— 2,1487	—	32,3265
Frankrijk	27,7620	28,0396	27,3456	27,2274	0,1182	—	+ 0,2399	27,5855
Italië	21,3702	21,5839	21,0496	18,8784	+ 2,1712	—	+ 0,1486	21,1982
Luxemburg	0,1999	0,2019	0,1969	0,1731	+ 0,0238		+ 0,0015	0,1984
Nederland	10,3935	10,4974	10,2376	11,7677	—	— 1,2703		10,4974
Totaal	100,—	101,—	98,5000	100,—	+ 2,9790	— 3,4190	+ 0,4400	100,—
Te verdelen saldo:					0,4400			

BIJLAGE G

Aanpassing van het relatieve aandeel van iedere Lid-Staat voor het begrotingsjaar 1974

(Toepassing van artikel 3, lid 3, eerste alinea, van het besluit van 21.4.1970)

Lid-Staten	Relatief referentie-aandeel (bijlage F)	Maximum (+ 1 %)	Minimum (— 1,5 %)	Relatief aandeel 1974 vóór aanpassing (tabel 7)	Verschillen		Eerste aanpassing	Relatief aandeel na aanpassing
					Beneden minimum	Boven maximum		
België	8,1940	8,2759	8,0711	8,0737	—	—	+ 0,0263	8,1000
Duitsland	32,3265	32,6498	31,8416	33,9558	—	— 1,3060	—	32,6498
Frankrijk	27,5855	27,8614	27,1717	27,7088	—	—	+ 0,1259	27,8347
Italië	21,1982	21,4102	20,8802	20,2650	+ 0,6152	—	—	20,8802
Luxemburg	0,1984	0,2004	0,1954	0,1838	+ 0,0116	—	—	0,1954
Nederland	10,4974	10,6024	10,3399	9,8129	+ 0,5270	—	—	10,3399
Totaal	100,—	101,0001	98,4999	100,—	+ 1,1538	— 1,3060	+ 0,1522	100,—
Te verdelen saldo:					— 0,1522			

BIJLAGE H

Bruto nationaal produkt tegen marktprijzen (lopende prijzen). Cijfers volgens het ESER

Lid-Staten	In nationale munteenheid				In miljoenen R.E.		
	Eenheid	1970	1971	1972	1970	1971	1972
Duitsland	Miljoen DM	678 431	750 610	820 000	185 364	205 085	224 044
Frankrijk	Miljoen FF	782 542	871 350	972 052	140 892	156 882	175 012
Italië	Miljard lire	58 110,8	63 014,3	68 773,8	92 977	100 823	110 038
Nederland	Miljoen Fl.	114 984	129 550	147 480	31 764	35 787	40 740
België	Miljoen Bfr.	1 275 811	1 395 610	1 555 580	25 516	27 912	31 112
Luxemburg	Miljoen Lfr.	53 084	54 154	59 808	1 062	1 083	1 196
Verenigd Koninkrijk	Miljoen £	50 431	56 180	61 687	121 034	134 832	148 049
Ierland	Miljoen £	1 643,2	1 886,2	2 205	3 944	4 479	5 292
Denemarken	Miljoen Dkr.	116 600	127 868	145 389	15 547	17 049	19 385

BIJLAGE I

Berekening van het aandeel van het bruto nationaal produkt van elke Lid-Staat in verhouding tot het totaal van de bruto nationale produkten

Lid-Staten	1970	1971	1972	ø	%
Duitsland	185 364	205 085	224 044	204 831	29,8747
Frankrijk	140 892	156 882	175 012	157 595	22,9853
Italië	92 977	100 823	110 038	101 279	14,7716
Nederland	31 764	35 787	40 740	36 097	5,2648
België	25 516	27 912	31 112	28 180	4,1101
Luxemburg	1 062	1 083	1 196	1 114	0,1625
Verenigd Koninkrijk	121 034	134 832	148 049	134 638	19,6370
Ierland	3 944	4 479	5 292	4 572	0,6668
Denemarken	15 547	17 049	19 385	17 327	2,5272
E.E.G.	618 100	683 932	754 868	685 633	100,—

C. SAMENVATTING VAN DE UITGAVEN

De voor elk van de instellingen geraamde uitgaven bedragen:

	Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
AFDELING I: Parlement	41 597 229	—	41 597 229
AFDELING II: Raad	50 472 467	—	50 472 467
AFDELING III: Commissie	5 876 023 060	84 178 277	5 960 201 337
AFDELING IV: Hof van Justitie	9 320 020	—	9 320 020
Totaal	5 977 412 776	84 178 277	6 061 591 053

AFDELING III

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten 1975

Titels Hoofdstukken	Omschrijving	R.E.		
		Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
TITEL 1	UITGAVEN BETREFFENDE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN	186 592 036	—	186 592 036
TITEL 2	GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN			
Hfdst. 20	Uitgaven voor investeringen in onroerende goederen	p.m.	—	p.m.
Hfdst. 21	Huren van gebouwen en bijkomende kosten	22 436 100	—	22 436 100
Hfdst. 22	Roerende goederen en bijkomende kosten	7 579 000	—	7 579 000
Hfdst. 23	Lopende huishoudelijke uitgaven	7 722 700	—	7 722 700
Hfdst. 24	Ontvangst- en representatiekosten	384 000	—	384 000
Hfdst. 25	Kosten van vergaderingen en oproepingen	7 005 000	—	7 005 000
Hfdst. 26	Kosten van studies, enquêtes en adviezen	9 335 000	—	9 335 000
Hfdst. 27	Uitgaven betreffende publikaties en voorlichting	11 400 000	—	11 400 000
Hfdst. 29	Overige uitgaven	389 017 240	+ 1 178 277	390 195 517
	TOTAAL TITEL 2	454 879 040	+ 1 178 277	456 057 317
TITEL 3	UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING	129 443 448	—	129 443 448
TITEL 4	STEUNVERLENING, SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN	15 205 000	—	15 205 000

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten 1975 (*vervolg*)

Titels Hoofd-stukken	Omschrijving	Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1		Aanvullende begroting nr. 2/1975		Nieuw totaal	
		Vastleggings-kredieten	Betalings-kredieten	Vastleggings-kredieten	Betalings-kredieten	Vastleggings-kredieten	Betalings-kredieten
TITEL 5	FONDSEN						
	Europees Sociaal Fonds	—	369 300 000	—	—	—	369 300 000
	Regionaal Fonds	300 000 000	150 000 000	—	—	300 000 000	150 000 000
	TOTAAL TITEL 5	300 000 000(1)	519 300 000	—	—	300 000 000	519 300 000

(1) Dit bedrag heeft uitsluitend betrekking op het Regionaal Fonds.

Titels Hoofdstukken	Omschrijving	R.E.		
		Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
TITELS 6 EN 7	EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIE-FONDS VOOR DE LANDBOUW			
	AFDELING GARANTIE	3 980 475 000	—	3 980 475 000
TITEL 8	EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIE-FONDS VOOR DE LANDBOUW			
	AFDELING ORIËNTATIE	325 000 000	—	325 000 000
TITEL 9	UITGAVEN VOOR SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN EN ANDERE UITGAVEN			
Hfdst. 92	Voedselhulp	226 000 000	—	226 000 000
Hfdst. 93	Speciale maatregelen in het kader van de financiële en technische samenwerking met de ontwikkelingslanden	2 607 000	—	2 607 000
Hfdst. 94	Internationale noodmaatregel waartoe in het kader van de Verenigde Naties is besloten ten behoeve van de ontwikkelingslanden die het zwaarst door de crisis zijn getroffen	p.m.	+ 83 000 000	83 000 000
Hfdst. 98	Niet toegewezen voorzieningen	33 521 044	—	33 521 044
Hfdst. 99	Onvoorziene uitgaven	3 000 492	—	3 000 492
	TOTAAL TITEL 9	265 128 536	+ 83 000 000	348 128 536
	TOTAAL-GENERAAL AFDELING III	**5 876 023 060**	**+ 84 178 277**	**5 960 201 337 (1)**

(1) Naast deze betalingskredieten zijn in titel 5 voor het Europees Regionaal Ontwikkelingsfonds vastleggingskredieten opgenomen ten bedrage van 300 000 000 R.E.

COMMISSIE

VERDELING VAN DE BETALINGSKREDIETEN

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 29 — OVERIGE UITGAVEN

Art.	Post	Omschrijving	R.E.		
			Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
		HOOFDSTUK 29			
290		*Vaste vergoeding aan de Lid-Staten voor de kosten van het innen der eigen middelen*			
	2900	België	29 340 000	—	29 340 000
	2901	Denemarken	8 397 000	—	8 397 000
	2902	Duitsland	98 860 000	—	98 860 000
	2903	Frankrijk	69 130 000	—	69 130 000
	2904	Ierland	2 530 201	+ 36 053	2 566 254
	2905	Italië	62 760 000	—	62 760 000
	2906	Luxemburg	410 000	—	410 000
	2907	Nederland	37 430 000	—	37 430 000
	2909	Verenigd Koninkrijk	80 160 039	+ 1 142 224	81 302 263
		Totaal artikel 290	389 017 240	+ 1 178 277	390 195 517
		TOTAAL HOOFDSTUK 29	389 017 240	+ 1 178 277	390 195 517
		Totaal titel 2	**454 879 040**	+ 1 178 277	**456 057 317**

COMMISSIE

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 29 — OVERIGE UITGAVEN

Art.	Post	Toelichting

COMMISSIE

TITEL 9

UITGAVEN VOOR SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN EN ANDERE UITGAVEN

HOOFDSTUK 94 — INTERNATIONALE NOODMAATREGELEN WAARTOE IN HET KADER VAN DE VERENIGDE NATIES IS BESLOTEN TEN BEHOEVE VAN DE ONTWIKKELINGSLANDEN DIE HET ZWAARST DOOR DE CRISIS ZIJN GETROFFEN

Art.	Post	Omschrijving	R.E.		
			Begroting 1975 incl. het ontwerp van aanvullende begroting nr. 1	Aanvullende begroting nr. 2/1975	Nieuw totaal
		HOOFDSTUK 94			
940		*Internationale noodmaatregelen waartoe in het kader van de Verenigde Naties is besloten ten behoeve van de ontwikkelingslanden die het zwaarst door de crisis zijn getroffen*	p.m.	+ 83 000 000	83 000 000
		TOTAAL HOOFDSTUK 94	p.m.	+ 83 000 000	83 000 000
		Totaal titel 9	**265 128 536**	**+ 83 000 000**	**348 128 536**
		TOTAAL-GENERAAL AFDELING III	**5 876 023 060**	**+ 84 178 277**	**5 960 201 337 (1)**

(1) Naast deze betalingskredieten zijn in titel 5 voor het Europees Regionaal Ontwikkelingsfonds vastleggingskredieten opgenomen ten bedrage van 300 000 000 R.E.

COMMISSIE

TITEL 9

UITGAVEN VOOR SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN EN ANDERE UITGAVEN

HOOFDSTUK 94 — INTERNATIONALE NOODMAATREGELEN WAARTOE IN HET KADER VAN DE VERENIGDE NATIES IS BESLOTEN TEN BEHOEVE VAN DE ONTWIKKELINGSLANDEN DIE HET ZWAARST DOOR DE CRISIS ZIJN GETROFFEN

Art.	Post	Toelichting
940		Dit krediet vertegenwoordigt de tweede tranche van de bijdrage van de Gemeenschap voor de noodactie (besluit van de Raad dd. 22 januari 1975). Dit krediet zal op de volgende manier worden gebruikt: — $ 33 000 000 zullen worden gestort op de speciale rekening van de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties; — $ 67 000 000 zullen, na besluit van de Raad op voorstel van de Commissie, worden verdeeld onder de meest misdeelde ontwikkelingslanden op de zogenaamde MSA-lijst (Most Severely Affected).